



**Landesinstitut
für Statistik**

Duca-d'Aosta-Allee 59
39100 Bozen
Tel. 0471 414003, 414004
Fax 0471 414008

Auszugsweiser oder vollständiger
Nachdruck mit Quellenangabe
(Herausgeber und Titel) gestattet
Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c
legge 662/96 (Bolzano)

Halbmonatliche Druckschrift,
eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89
beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor:
Dr. Alfred Aberer

Gedruckt auf Recyclingpapier
Druck: ALTO ADIGE, Bozen

**Istituto provinciale
di statistica**

Viale Duca d'Aosta 59
39100 Bolzano
Tel. 0471 414003, 414004
Fax 0471 414008

Riproduzione parziale o totale
autorizzata con la citazione
della fonte (titolo ed edizione)
Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c
legge 662/96 (Bolzano)

Publicazione quindicinale iscritta
al Tribunale di Bolzano al n. 10
del 06.04.89
Direttore responsabile:
Dr. Alfred Aberer

Stampato su carta riciclata
Stampa: ALTO ADIGE, Bolzano



www.provinz.bz.it/astat
astat@provinz.bz.it

www.provincia.bz.it/astat
astat@provincia.bz.it

21

Nr. Mai / Maggio 2007

Pendlerströme der Oberschüler in Südtirol

Schuljahr 2006/07

Im Schuljahr 2006/07 besuchten 6.435 (34,3%) der insgesamt 18.773 Südtiroler Oberschüler eine Schule außerhalb der funktionalen Kleinregion ihres Wohnortes.

Flussi pendolari degli studenti delle scuole superiori in Alto Adige

Anno scolastico 2006/07

Nell'anno scolastico 2006/07, su un totale di 18.773 iscritti alle scuole secondarie superiori della provincia di Bolzano, 6.435 studenti (34,3%) hanno frequentato una scuola al di fuori della piccola area funzionale di residenza.

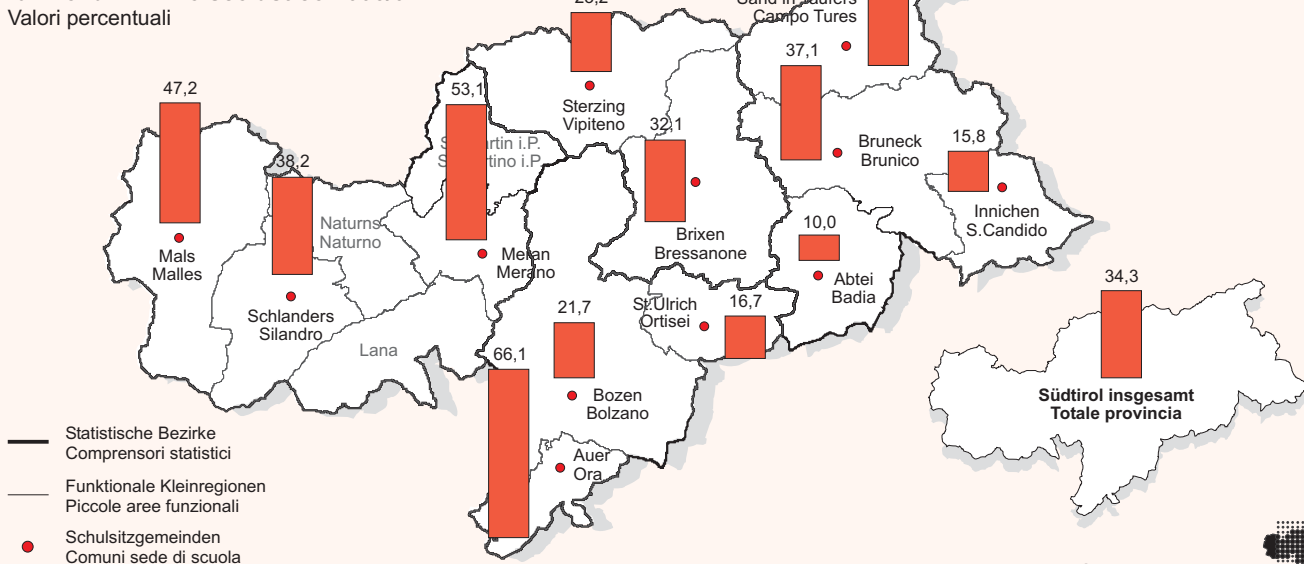
Graf. 1

Oberschulsitzgemeinden: Einpendleranteil aus anderen funktionalen Kleinregionen - Schuljahr 2006/07

Prozentwerte

Comuni sede di scuola superiore: incidenza di pendolari in entrata provenienti da altre piccole aree funzionali - Anno scolastico 2006/07

Valori percentuali



© astat 2007 - sr



Dieser Prozentsatz ändert sich nur gering, betrachtet man die Bezirksgemeinschaft des Wohnortes der Oberschüler (35,1%). Wenn man hingegen von der Gemeinde des Wohnortes ausgeht, klettert der Pendleranteil auf 65,3%. Insgesamt ist zu beobachten, dass die Oberschüler in Südtirol eher dazu neigen, in der näheren Umgebung zur Schule zu gehen, und dass sie es vorziehen, in der eigenen Bezirksgemeinschaft die Oberschule zu besuchen. Gleichzeitig ist ersichtlich, dass sich das Angebot an Oberschulen auf die Städte konzentriert.

Tale percentuale varia di poco se si considera la comunità comprensoriale d'appartenenza (35,1%), mentre sale decisamente se si analizza il comune di residenza (65,3%). Ciò significa che gli studenti altoatesini tendono a studiare in un comune limitrofo a quello di residenza preferibilmente nella stessa comunità comprensoriale d'appartenenza. La dislocazione degli istituti, infatti, si concentra maggiormente nei centri urbani più importanti.

Zwei Drittel der Schüler besuchen eine Oberschule in der Nähe ihres Wohnorts

Der Großteil der Oberschüler (65,7%) besucht eine Schule innerhalb der funktionalen Kleinregion des eigenen Wohnorts. Eine Ausnahme bilden die Oberschulen in Meran und Auer, bei denen 53,1% bzw. 66,1% der Schüler aus anderen funktionalen Kleinregionen stammen. Auer ist der Sitz der Oberschule für Landwirtschaft, welche die einzige Schule dieser Art in Südtirol ist und deshalb Schüler aus dem ganzen Land aufweist. Der Pendlerstrom nach Meran ist durch die „Auffangfunktion“ erklärbar, die die dortigen Oberschulen für die Schüler der benachbarten Gebiete erfüllen, besonders für jene der Kleinregionen Lana, Naturns und St. Martin in Passeier, in denen es keine Oberschulen gibt.

Due terzi degli studenti frequentano una scuola nei pressi del comune di residenza

La maggior parte degli studenti (65,7%) frequenta una scuola superiore all'interno della piccola area funzionale di residenza. Fanno eccezione: il comune di Merano, le cui scuole sono frequentate per più della metà degli iscritti (53,1%) da pendolari ed il comune di Ora, dove il 66,1% degli studenti iscritti proviene da piccole aree funzionali diverse, soprattutto grazie alla presenza dell'Istituto tecnico agrario. Per quanto riguarda Merano, il flusso dei pendolari è probabilmente dovuto alla funzione di collettore che le scuole di questo comune esercitano sugli studenti delle piccole aree funzionali circostanti, in particolare su quelle delle zone di Lana, Naturno e San Martino in Passiria, dove non sono presenti scuole secondarie superiori.

Tab. 1

Eingeschriebene Oberschüler nach Schulsitzgemeinde und statistischem Bezirk/funktionaler Kleinregion des Wohnortes - Schuljahr 2006/07

Studenti iscritti alle scuole superiori per comune sede di scuola, comprensorio statistico/piccola area funzionale di residenza - Anno scolastico 2006/07

STATISTISCHE BEZIRKE / FUNKTIONALE KLEINREGIONEN DES WOHNORTES	Schulsitzgemeinde / Comune sede di scuola						
	Abtei Badia	Bozen Bolzano	Brixen Bressanone	Bruneck Brunico	Sand in Taufers Campo Tures	Mals Malles	Meran Merano
Meran-Schlanders	-	394	10	3	-	443	3.215
Mals	-	29	1	1	-	276	100
Schlanders	-	31	1	1	-	108	194
Naturns	-	7	1	-	-	18	276
Meran	-	256	5	-	-	17	1.831
Lana	-	61	1	1	-	15	539
St.Martin in Passeier	-	10	1	-	-	9	275
Bozen	-	7.007	327	5	-	32	502
Bozen	-	6.158	88	4	-	13	405
Auer-Neumarkt	-	644	17	-	-	5	60
St.Ulrich	-	205	222	1	-	14	37
Brixen-Sterzing	-	235	1.626	118	1	11	62
Brixen	-	200	1.418	116	1	7	47
Sterzing	-	35	208	2	-	4	15
Bruneck	90	87	125	1.874	337	14	61
Bruneck	-	27	46	1.258	157	7	27
Sand in Taufers	-	3	7	221	171	-	6
Innichen	-	11	5	242	7	2	12
Abtei	90	46	67	153	2	5	16
Außerhalb der Provinz (a)	10	141	1			23	66
Insgesamt	100	7.864	2.089	2.000	338	523	3.906

(a) Umfasst alle Schüler, die ihren Wohnsitz in der Provinz Trient, außerhalb der Region oder im Ausland haben.

Andere Oberschulzentren werden dagegen fast ausschließlich von Oberschülern der eigenen funktionalen Kleinregion oder der nahe liegenden Ortschaften besucht. Es sind vor allem Zentren, die durch ihre geografische Lage bzw. durch den angebotenen Schultyp vorwiegend Oberschüler aus dem eigenen statistischen Bezirk anziehen. Dies trifft zum Beispiel auf die Oberschulen der Gemeinden Sterzing, Innichen, St. Ulrich und Abtei zu, bei denen nahezu alle Schüler aus der Kleinregion des Schulsitzes stammen.

Altri centri scolastici, invece, sono frequentati quasi esclusivamente da studenti che risiedono nelle piccole aree funzionali stesse o limitrofe. Si tratta di quei centri che per la posizione geografica ed il tipo di scuola hanno un bacino di utenza limitato al comprensorio statistico di residenza. È il caso dei comuni di Vipiteno, San Candido, Ortisei e Badia le cui scuole sono frequentate quasi esclusivamente da residenti nella piccola area funzionale d'appartenenza.

84,5% der Oberschüler Südtirols besuchen die Oberschule in einem der vier Hauptorte des Landes

Im Schuljahr 2006/07 besuchten 84,5% der Oberschüler Südtirols eine Schule in einem der vier Hauptorte des Landes: Bozen, Meran, Brixen und Bruneck. Diese Städte bieten - neben guten Verkehrsverbindungen und Infrastrukturen - eine breite Palette verschiedener Schularten. Weiters ist zu berücksichtigen, dass es in anderen größeren Gemeinden des Landes keine Oberschule gibt (z.B. Naturns, Lana, Leifers, Sarntal).

L'84,5% degli studenti altoatesini studia in uno dei quattro principali centri della provincia

Nell'anno scolastico 2006/07 l'84,5% degli studenti delle scuole superiori altoatesine ha frequentato una scuola in uno dei quattro principali comuni della provincia: Bolzano, Merano, Bressanone e Brunico. In questi centri, infatti, oltre alla presenza di comodi collegamenti e servizi, è offerta agli studenti un'ampia gamma di tipologie di scuole differenti. Inoltre si deve considerare che in altri comuni, anche di discrete dimensioni, della provincia non esiste alcun tipo di scuola superiore (p. es. Naturno, Lana, Laives, Sarntino).

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Eingeschriebene Oberschüler nach Schulsitzgemeinde und statistischem Bezirk/funktionaler Kleinregion des Wohnortes - Schuljahr 2006/07

Studenti iscritti alle scuole superiori per comune sede di scuola, comprensorio statistico/piccola area funzionale di residenza - Anno scolastico 2006/07

Schulsitzgemeinde / Comune sede di scuola						Insgesamt Totale	COMPENSORIO STATISTICO / PICCOLA AREA FUNZIONALE DI RESIDENZA
Auer Ora	St. Ulrich Ortisei	Innichen S. Candido	Schlanders Silandro	Sterzing Vipiteno			
121	8	-	511	5	4.710	Merano-Silandro	
9	2	-	152	-	570	Malles	
26	-	-	317	-	678	Silandro	
8	-	-	37	-	347	Naturno	
37	2	-	5	2	2.155	Merano	
30	2	-	-	2	651	Lana	
11	2	-	-	1	309	S.Martino in Passiria	
492	186	-	1	29	8.581	Bolzano	
234	10	-	1	14	6.927	Bolzano	
244	1	-	-	2	973	Ora-Egna	
14	175	-	-	13	681	Ortisei	
71	8	-	-	357	2.489	Bressanone-Vipiteno	
43	6	-	-	42	1.880	Bressanone	
28	2	-	-	315	609	Vipiteno	
35	6	101	-	13	2.743	Brunico	
15	1	16	-	8	1.562	Brunico	
7	-	-	-	-	415	Campo Tures	
3	-	85	-	1	368	San Candido	
10	5	-	-	4	398	Badia	
-	2	-	1	6	250	Fuori provincia (a)	
719	210	101	513	410	18.773	Totale	

(a) Comprende gli studenti che hanno la residenza in provincia di Trento, fuori regione e all'estero.

Außer in **Bozen**, wo 95,4% der dort ansässigen Schüler eine Oberschule in der eigenen Heimatstadt besuchen, neigen die Oberschüler in fast allen Bezirksgemeinschaften dazu, in der nächstgelegenen größeren Ortschaft zur Schule zu gehen. Dies kann man zum Beispiel in der Bezirksgemeinschaft **Burggrafenamt** beobachten, wo 84,1% der Oberschüler eine Schule in Meran besuchen; 85,8% der Meraner Schüler gehen hingegen in der eigenen Stadt zur Schule.

Die Oberschüler, die in der Bezirksgemeinschaft **Eisacktal** ansässig sind, gehen zu 77,5% in Brixen zur Schule. 81,0% der Brixner Studenten besuchen eine Oberschule in der eigenen Stadt.

Die Schüler aus dem **Wipptal** bevorzugen mehrheitlich die Oberschulen in der eigenen Bezirkshauptstadt: 49,7% der Schüler mit Wohnsitz in der Bezirksgemeinschaft Wipptal besuchen eine Oberschule in Sterzing. Relativ hoch ist der Anteil der Schüler, die eine Oberschule in Brixen besuchen (36,3%). Dieses Pendlerverhalten ist auch auf das begrenzte Oberschulangebot in Sterzing zurückzuführen.

Die Schüler aus dem **Pustertal** besuchen zu 86,3% eine Oberschule in der eigenen Bezirksgemeinschaft und zu 67,9% eine Oberschule in Bruneck. 86,8% der Brunecker Studenten besuchen eine Oberschule in der eigenen Stadt.

Die Oberschüler aus dem **Vinschgau** haben nicht ein einziges großes Schulzentrum, das sie bevorzugt besuchen; sie verteilen sich größtenteils auf die drei Schulzentren von Mals, Schlanders und Meran. 65,1% der Schüler besuchen eine Oberschule innerhalb der eigenen Bezirksgemeinschaft und weitere 26,8% begeben sich nach Meran.

Tab. 2

Eingeschriebene Oberschüler nach Bezirksgemeinschaft ihres Wohnorts und Bezirksgemeinschaft des Schulortes - Schuljahr 2006/07

Prozentuelle Zusammensetzung nach Bezirksgemeinschaft des Schulortes

Studenti iscritti alle scuole superiori per comunità comprensoriale di residenza e comunità comprensoriale sede di scuola - Anno scolastico 2006/07

Composizione percentuale per comunità comprensoriale sede di scuola

BEZIRKSGEMEINSCHAFT DES WOHNORTES	Bezirksgemeinschaft des Schulortes / Comunità comprensoriale sede di scuola									COMUNITÀ COMPENSIORALE DI RESIDENZA
	Vinschgau Val Venosta	Burg- grafenamt Burgra- viato	Überetsch- Südt.Unterl. Oltradige- Bassa Ates.	Bozen Bolzano	Salten- Schlern Salto- Sciliar	Eisacktal Valle Isarco	Wipptal Alta Valle Isarco	Pustertal Val Pusteria	Insg. abso- lute Zahlen Totale valori assoluti	
Vinschgau	65,1	26,8	3,0	4,6	0,1	0,1	-	0,1	1.368	Val Venosta
Burggrafenamt	1,9	84,1	2,5	10,9	0,2	0,3	0,1	..	3.419	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	0,2	7,3	13,1	78,3	0,1	0,8	0,1	0,1	2.772	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	..	3,0	1,0	95,4	0,1	0,3	0,1	0,1	3.815	Bolzano
Salten-Schlern	1,4	8,7	4,4	63,1	10,0	11,1	1,1	0,1	1.776	Salto-Sciliar
Eisacktal	0,3	2,5	2,6	11,9	0,4	77,5	2,3	2,6	1.875	Valle Isarco
Wipptal	0,6	2,5	4,4	5,8	0,3	36,3	49,7	0,3	636	Alta Valle Isarco
Pustertal	0,5	2,3	1,3	3,3	0,2	5,6	0,5	86,3	2.862	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz (a)	9,6	26,4	-	56,4	0,8	0,4	2,4	4,0	250	Fuori provincia (a)
Insgesamt	5,5	20,8	3,8	41,9	1,1	11,1	2,2	13,5	18.773	Totale
Insg. absolute Zahlen	1.036	3.906	719	7.864	210	2.089	410	2.539	18.773	Totale valori assoluti

(a) Umfasst alle Schüler, die ihren Wohnsitz in der Provinz Trient, außerhalb der Region oder im Ausland haben.
Comprende gli studenti che hanno la residenza in provincia di Trento, fuori regione e all'estero.

A parte il caso di **Bolzano** in cui il 95,4% degli studenti residenti frequenta una delle scuole del capoluogo, in quasi tutte le altre comunità comprensoriali la maggior parte dei ragazzi va a scuola nel più grande centro urbano delle vicinanze. È il caso ad esempio del **Burgraviato** dove l'84,1% degli studenti frequenta una scuola superiore a Merano; l'85,8% di studenti meranesi frequenta una scuola superiore nella propria città.

Gli studenti della comunità comprensoriale **Valle Isarco** si spostano per il 77,5% del totale verso Bressanone. L'81,0% degli studenti brissinesi frequenta una scuola superiore nella propria città.

Gli studenti della comunità comprensoriale **Alta Valle Isarco** hanno come principale punto di riferimento, per la frequenza della scuola superiore, il capoluogo della comunità stessa: il 49,7% dei residenti frequenta una scuola superiore a Vipiteno. Rimane relativamente alta la percentuale degli studenti che frequenta una scuola superiore a Bressanone (36,3%). Tale pendolarismo è probabilmente conseguenza della limitata offerta di istituti superiori a Vipiteno.

Gli studenti residenti nella **Val Pusteria** frequentano per l'86,3% una scuola all'interno della propria comunità comprensoriale e per il 67,9% una scuola nella città di Brunico. L'86,8% di studenti brunicensi frequenta una scuola superiore nella propria città.

La comunità comprensoriale **Val Venosta**, che non ha un unico grosso polo d'attrazione, suddivide la maggior parte dei propri studenti tra i comuni di Males, Silandro e Merano. In questo caso il 65,1% degli studenti frequenta una scuola all'interno della comunità comprensoriale di residenza ed un ulteriore 26,8% si reca a Merano.

Ganz anders präsentiert sich die Lage der Schüler, die in den beiden Bezirksgemeinschaften **Überetsch-Südtiroler Unterland** und **Salten-Schlern** ansässig sind. Nur 13,1% aller Oberschüler aus dem Überetsch-Südtiroler Unterland und 10,0% aller Oberschüler aus Salten-Schlern besuchen eine Schule in der eigenen Bezirksgemeinschaft. Dies ist damit zu erklären, dass sich in beiden Bezirksgemeinschaften nur Fachoberschulen befinden, die einerseits Schüler aus dem ganzen Land anziehen und andererseits viele ortsansässige Schüler dazu veranlassen, auf andere Oberschularten auszuweichen.

In netta controtendenza si trovano gli studenti che risiedono nelle comunità comprensoriali **Oltradige-Bassa Atesina** e **Salto-Sciliar**: nella prima la quota degli studenti in sede è del 13,1%, nella seconda scende al 10,0%. In entrambi i casi, il fenomeno è da ricondursi alla presenza sul territorio d'appartenenza solo di scuole superiori specializzate, che per un verso attraggono studenti da tutta la provincia, e per l'altro inducono gli studenti residenti ad orientare le proprie scelte verso altre tipologie di istituti.

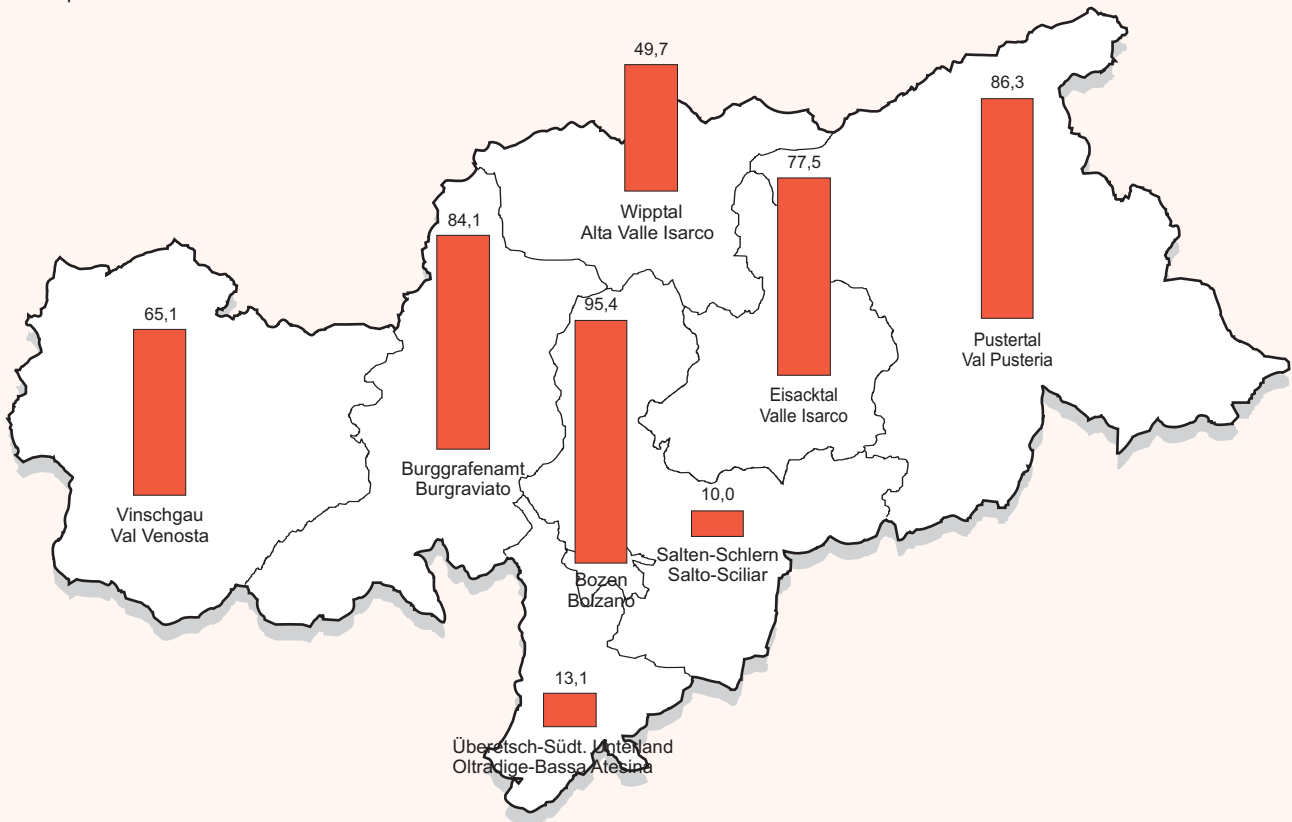
Graf. 2

Oberschüler mit Wohnsitz in derselben Bezirksgemeinschaft, in der sich die besuchte Oberschule befindet - Schuljahr 2006/07

Prozentwerte

Studenti iscritti alle scuole superiori con sede nella comunità comprensoriale di residenza - Anno scolastico 2006/07

Valori percentuali



© astat 2007 - sr



Ein konstanter Strom

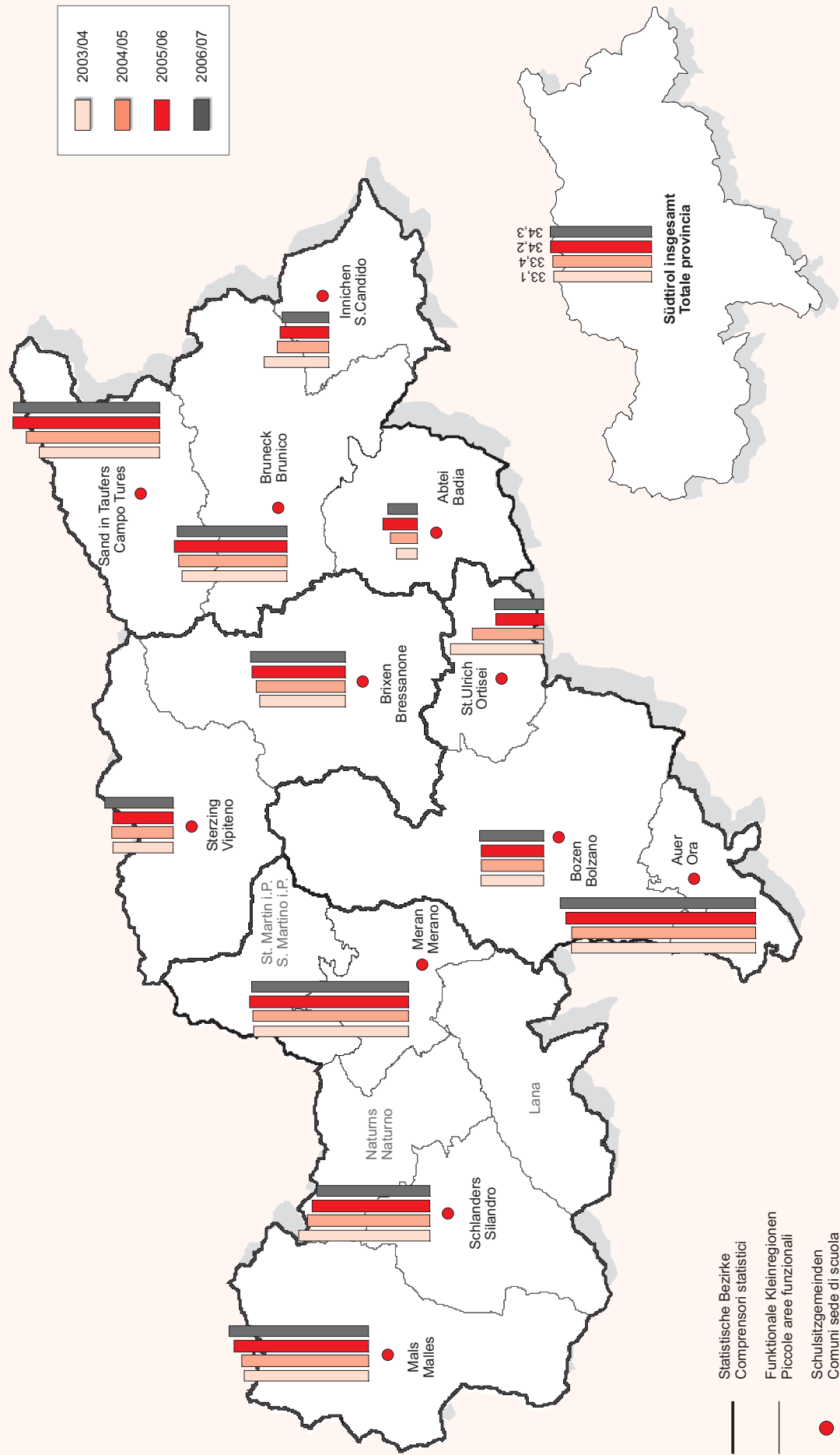
Wie aus Grafik 3 ersichtlich, ist der Pendlerstrom in den letzten vier Schuljahren in fast allen funktionalen Kleinregionen nahezu unverändert geblieben. Stärkere Zuwächse weist nur Sand in Taufers auf (+8,7%), während St.Ulrich größere Verluste an Einpendlern verzeichnet (-14,8%).

Un flusso che si mantiene costante

Come si evince dal grafico 3, negli ultimi quattro anni scolastici il flusso degli studenti pendolari si è mantenuto a livelli costanti in quasi tutte le piccole aree funzionali. Si registra un incremento rilevante unicamente nell'area funzionale Campo Tures (+8,7%) ed una sensibile diminuzione di pendolari in quella di Ortisei (-14,8%).

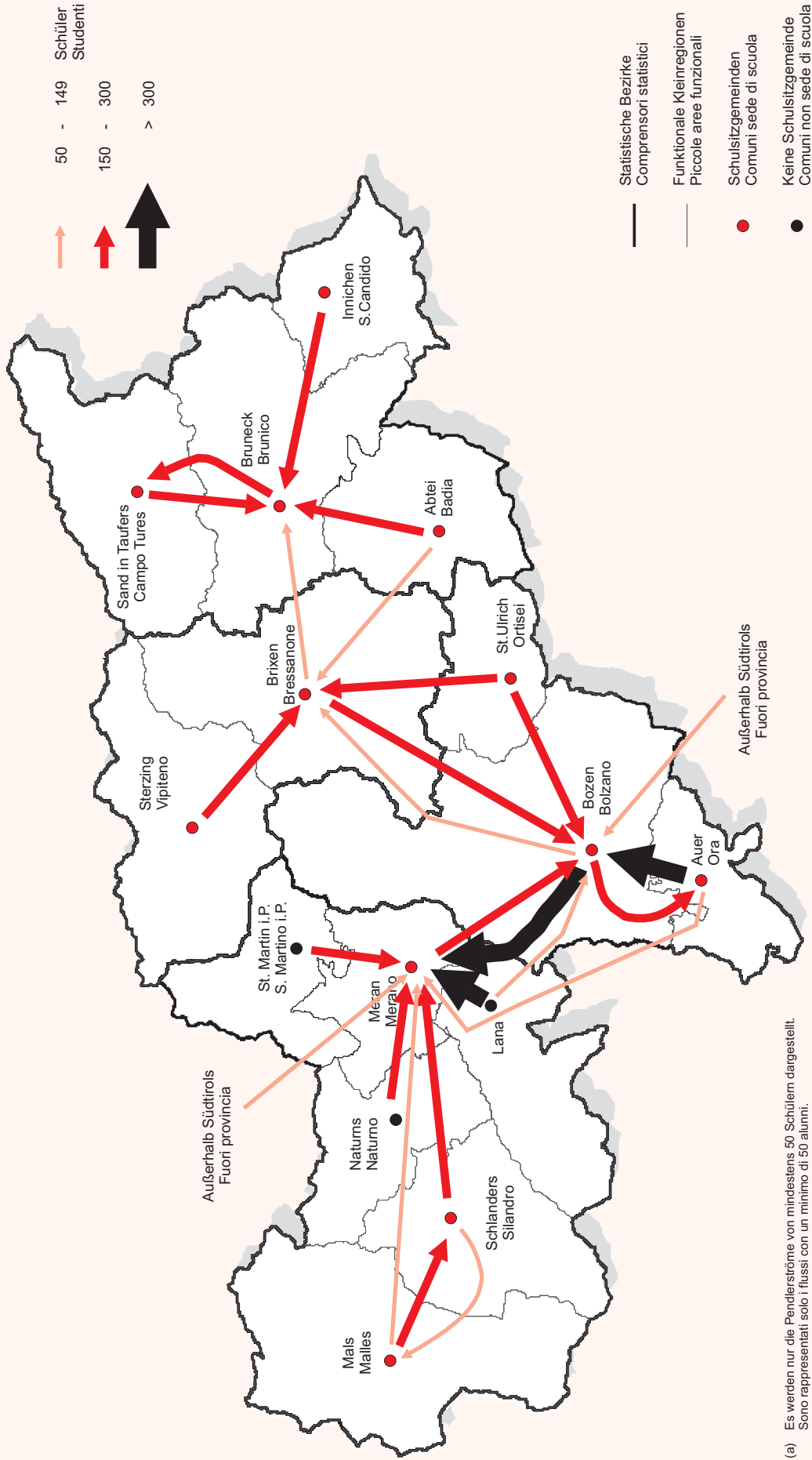
Schulitzgemeinden der Oberschulen: Einpendleranteil aus anderen funktionalen Kleinregionen - Schuljahre 2003/04-2006/07
 Prozentwerte

Comuni sede di scuola secondaria superiore: incidenza di pendolari in entrata provenienti da altre piccole aree funzionali - Anni scolastici 2003/04-2006/07
 Valori percentuali



Hauptpendlerströme zwischen den funktionalen Kleinregionen und den Schulitzgemeinden der Oberschulen (a) - Schuljahr 2006/07

Principali flussi pendolari di studenti delle scuole superiori tra piccole aree funzionali e comuni sede di scuola (a) - Anno scolastico 2006/07



Oberschüler nach Schulsitzgemeinde, Schulart und Bezirksgemeinschaft ihres Wohnorts

Insgesamt 7.864 Schüler besuchen eine Oberschule in der Landeshauptstadt. 3.640 (46,3%) davon sind in Bozen ansässig und 4.224 (53,7%) kommen aus anderen Bezirksgemeinschaften oder von außerhalb Südtirols. 2.171 Oberschüler der Bezirksgemeinschaft Überetsch-Südtiroler Unterland und 1.121 aus Salten-Schlern besuchen eine Schule in Bozen. Der Grund für diesen starken Pendlerstrom ist, dass sich die Oberschulpalette in diesen zwei Bezirksgemeinschaften auf Handelsoberschule, Oberschule für Landwirtschaft und Kunstschule beschränkt. Die bevorzugte Oberschulart in Bozen ist das Gymnasium (Humanistisches, Neusprachliches, Real- und Kunstgymnasium), welches von 2.955 Schülern besucht wird; davon stammen 1.761 aus Bozen, 717 aus der Bezirksgemeinschaft Überetsch-Südtiroler Unterland, 277 aus Salten-Schlern und die restlichen 200 aus anderen Bezirksgemeinschaften oder von außerhalb Südtirols. Auf das Gymnasium folgen die Handelsoberschule und die Fachlehranstalt für Wirtschaft und Tourismus mit insgesamt 1.931 Eingeschriebenen, davon 778 aus Bozen, 577 aus dem Überetsch-Südtiroler Unterland, 401 aus Salten-Schlern und 175 aus anderen Bezirksgemeinschaften oder von außerhalb Südtirols.

Die Oberschulen in Meran werden vorwiegend von Schülern des Burggrafenamtes besucht; 2.874 der insgesamt 3.906 Eingeschriebenen stammen aus dieser Bezirksgemeinschaft. 367 Schüler kommen aus dem nahe gelegenen Vinschgau. Die restlichen 665 Schüler aus anderen Bezirksgemeinschaften oder von außerhalb Südtirols besuchen vor allem die Hotelfachschule und in geringerem Ausmaß auch eine Oberschule für Soziales.

1.453 der insgesamt 2.089 Schüler, die in einer Oberschule der Gemeinde Brixen eingeschrieben sind, stammen aus der Bezirksgemeinschaft Eisacktal. 231 kommen aus dem Wipptal, 198 aus Salten-Schlern und 159 aus dem Pustertal.

Die Oberschulen der Gemeinde Bruneck werden fast ausschließlich von Schülern der Bezirksgemeinschaft Pustertal besucht. Von insgesamt 2.000 eingeschriebenen Schülern stammen 1.942 aus dem Pustertal.

73 der insgesamt 18.773 Oberschüler unseres Landes besuchen die einzige Kunstschule Südtirols, welche sich in St. Ulrich befindet. 42 davon stammen aus der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern und die restlichen 31 aus anderen Bezirksgemeinschaften.

Von den 18.773 an den Südtiroler Oberschulen eingeschriebenen Schülern sind 250 (1,3%) außerhalb der

Studenti iscritti per comune sede di scuola, tipo di scuola e comunità comprensoriale di residenza

Complessivamente 7.864 studenti frequentano una scuola superiore nel capoluogo provinciale. 3.640 (46,3%) sono residenti a Bolzano e 4.224 (53,7%) provengono da altre comunità comprensoriali o da fuori provincia. 2.171 studenti residenti nella comunità comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina frequentano una scuola superiore a Bolzano e 1.121 sono quelli provenienti da Salto-Sciliar. Questa forte presenza è dovuta al fatto che in queste due comunità comprensoriali l'offerta di scuole superiori si limita all'istituto tecnico commerciale, all'istituto tecnico agrario ed all'istituto d'arte. L'istituto più frequentato nel comune di Bolzano è il liceo (scientifico, classico, linguistico ed artistico), che attira 2.955 studenti, di cui 1.761 provenienti dal capoluogo, 717 dalla comunità comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina, 277 da Salto-Sciliar ed i restanti 200 studenti dalle altre comunità comprensoriali o da fuori provincia. Seguono gli istituti tecnici e professionali con indirizzo commerciale con 1.931 iscritti, di cui 778 residenti a Bolzano, 577 provenienti dall'Oltradige-Bassa Atesina, 401 dalla comunità comprensoriale Salto-Sciliar e 175 da altre comunità comprensoriali o da fuori provincia.

Le scuole superiori di Merano sono frequentate in prevalenza dagli studenti provenienti dal Burgraviato; 2.874 iscritti su un totale di 3.906. Sono 367 gli studenti provenienti dalla vicina Val Venosta. I restanti 665 studenti provenienti dalle altre comunità comprensoriali o da fuori provincia si recano a Merano soprattutto per frequentare la scuola alberghiera e con incidenza minore un istituto per le attività sociali.

Nel comune di Bressanone su un totale di 2.089 studenti 1.453 sono residenti nella comunità comprensoriale Valle Isarco, di cui fa parte Bressanone. 231 sono gli studenti provenienti dalla comunità comprensoriale Alta Valle Isarco, 198 quelli provenienti da Salto-Sciliar e 159 dalla Val Pusteria.

Le scuole superiori del comune di Brunico sono frequentate quasi esclusivamente dagli studenti residenti nella comunità comprensoriale Val Pusteria. Dei 2.000 iscritti presso una scuola superiore del comune di Brunico, 1.942 sono gli studenti provenienti dalla Val Pusteria.

L'Istituto d'arte di Ortisei, unico nel suo genere in Provincia di Bolzano, è frequentato da 73 studenti su un totale di 18.773 iscritti alle scuole superiori: 42 provengono dalla comunità comprensoriale Salto-Sciliar, di cui fa parte Ortisei, ed i restanti 31 da altre comunità comprensoriali.

Dei 18.773 studenti iscritti presso le scuole superiori dell'Alto Adige 250 (1,3%) sono quelli residenti fuori

Provinz ansässig; davon besuchen 104 eine Oberschule der Kategorie „andere technische Oberschulen und Lehranstalten“ (Lehranstalt für Industrie und Handwerk, Hotelfachschule, Landwirtschaftliche Oberschule, Gewerbeober- und Geometerschule), 67 ein Gymnasium (Humanistisches, Neusprachliches, Real- oder Kunstgymnasium) und 65 eine Handelsoberschule oder eine Lehranstalt für Wirtschaft und Tourismus.

provincia, dei quali 104 iscritti alla categoria "altri istituti tecnici o professionali" (I.T. industriale, I.T. agrario, I.T. per geometri, I.P. industriale, scuola alberghiera); 67 iscritti a licei (scientifico, classico, linguistico e artistico) e 65 frequentano un istituto tecnico o professionale con indirizzo commerciale.

Tab. 3

Eingeschriebene Oberschüler nach Schulsitzgemeinde, Schulart und Bezirksgemeinschaft ihres Wohnorts - Schuljahr 2006/07

Studenti iscritti alle scuole superiori per comune sede di scuola, tipo di scuola e comunità comprensoriale di residenza - Anno scolastico 2006/07

BEZIRKSGEMEINSCHAFT DES WOHNORTES	Schulart / Tipo di scuola							COMUNITÀ COMPRESORIALE DI RESIDENZA
	Humanistische, neusprachliche, Real- und Kunstgymnasien Ginnasi, licei	Ehem. LBA und Pädagogische Gymnasien Ex-Istituti Magistrali e licei pedagogici	Fachoberschule für Soziales und LA für Soziales I.T. per le attività sociali e I.P. per i servizi sociali	HOB und LA für Wirtschaft und Tourismus Istituti tecnici e professionali commerciali	Andere technische Oberschulen und Lehranstalten Altri Istituti tecnici o professionali	Kunstschulen und -lehranstalten Istituti e scuole d'arte	Insgesamt Totale	

Schulsitzgemeinde / Comune sede di scuola

Bozen / Bolzano

Vinschgau	3	-	-	6	54	-	63	Val Venosta
Burggrafenamt	86	4	62	86	136	-	374	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	717	170	246	577	461	-	2.171	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	1.761	325	231	778	545	-	3.640	Bolzano
Salten-Schlern	277	38	135	401	270	-	1.121	Salto-Sciliar
Eisacktal	44	16	4	47	112	-	223	Valle Isarco
Wipptal	6	-	2	2	27	-	37	Alta Valle Isarco
Pustertal	8	5	5	10	66	-	94	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	53	6	3	24	55	-	141	Fuori Provincia
Insgesamt	2.955	564	688	1.931	1.726	-	7.864	Totale

Brixen / Bressanone

Vinschgau	2	-	-	-	-	-	2	Val Venosta
Burggrafenamt	5	2	-	-	2	-	9	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	1	5	-	16	1	-	23	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	3	2	-	8	-	-	13	Bolzano
Salten-Schlern	82	42	21	38	15	-	198	Salto-Sciliar
Eisacktal	422	210	241	431	149	-	1.453	Valle Isarco
Wipptal	21	59	56	53	42	-	231	Alta Valle Isarco
Pustertal	30	25	38	56	10	-	159	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	1	-	-	-	-	-	1	Fuori Provincia
Insgesamt	567	345	356	602	219	-	2.089	Totale

Bruneck / Brunico

Vinschgau	2	-	-	-	-	-	2	Val Venosta
Burggrafenamt	-	-	-	-	1	-	1	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	1	-	-	-	1	-	2	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	-	-	-	-	2	-	2	Bolzano
Salten-Schlern	1	-	-	-	-	-	1	Salto-Sciliar
Eisacktal	21	2	-	5	20	-	48	Valle Isarco
Wipptal	-	1	-	-	1	-	2	Alta Valle Isarco
Pustertal	701	408	-	520	313	-	1.942	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	-	-	-	-	-	-	-	Fuori Provincia
Insgesamt	726	411	-	525	338	-	2.000	Totale

Eingeschriebene Oberschüler nach Schulsitzgemeinde, Schulart und Bezirksgemeinschaft ihres Wohnorts - Schuljahr 2006/07**Studenti iscritti alle scuole superiori per comune sede di scuola, tipo di scuola e comunità comprensoriale di residenza - Anno scolastico 2006/07**

BEZIRKSGEMEINSCHAFT DES WOHNORTES	Schulart / Tipo di scuola							COMUNITÀ COMPRESORIALE DI RESIDENZA
	Humanistische, neusprachliche, Real- und Kunstgymnasien	Ehem. LBA und Pädagogische Gymnasien	Fachoberschule für Soziales und LA für Soziales	HOB und LA für Wirtschaft und Tourismus	Andere technische Oberschulen und Lehranstalten	Kunstschulen und -lehranstalten	Insgesamt	
	Ginnasi, licei	Ex-Istituti Magistrali e licei pedagogici	I.T. per le attività sociali e I.P. per i servizi sociali	Istituti tecnici e professionali commerciali	Altri Istituti tecnici o professionali	Istituti e scuole d'arte	Totale	

Schulsitzgemeinde / Comune sede di scuola

Meran / Merano

Vinschgau	21	107	104	63	72	-	367	Val Venosta
Burggrafenamt	706	379	456	907	426	-	2.874	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	8	30	77	29	58	-	202	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	2	7	22	11	74	-	116	Bolzano
Salten-Schlern	4	29	53	17	51	-	154	Salto-Sciliar
Eisacktal	-	-	4	2	40	-	46	Valle Isarco
Wipptal	-	-	3	-	13	-	16	Alta Valle Isarco
Pustertal	1	1	2	1	60	-	65	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	6	1	1	9	49	-	66	Fuori Provincia
Insgesamt	748	554	722	1.039	843	-	3.906	Totale

Andere Gemeinden / Altri Comuni

Vinschgau	215	-	229	334	154	2	934	Val Venosta
Burggrafenamt	7	-	19	40	88	7	161	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	2	-	-	183	186	3	374	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	4	-	-	2	36	2	44	Bolzano
Salten-Schlern	20	-	-	167	73	42	302	Salto-Sciliar
Eisacktal	42	-	-	8	48	7	105	Valle Isarco
Wipptal	155	-	-	165	28	2	350	Alta Valle Isarco
Pustertal	35	-	234	289	38	6	602	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	7	-	1	32	-	2	42	Fuori Provincia
Insgesamt	487	-	483	1.220	651	73	2.914	Totale

Insgesamt / Totale

Vinschgau	243	107	333	403	280	2	1.368	Val Venosta
Burggrafenamt	804	385	537	1.033	653	7	3.419	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	729	205	323	805	707	3	2.772	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	1.770	334	253	799	657	2	3.815	Bolzano
Salten-Schlern	384	109	209	623	409	42	1.776	Salto-Sciliar
Eisacktal	529	228	249	493	369	7	1.875	Valle Isarco
Wipptal	182	60	61	220	111	2	636	Alta Valle Isarco
Pustertal	775	439	279	876	487	6	2.862	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	67	7	5	65	104	2	250	Fuori Provincia
Insgesamt	5.483	1.874	2.249	5.317	3.777	73	18.773	Totale

Zusammenfassende Tabelle der Pendlerströme der Oberschüler - Schuljahr 2006/07

Tabella riepilogativa dei flussi pendolari degli studenti delle scuole superiori - Anno scolastico 2006/07

	Schulsitzgemeinden / Comuni sede di scuola												Insgesamt Totale
	Abtei Badia	Bozen Bolzano	Brixen Bressanone	Bruneck Brunico	Sand in Taufers Campo Tures	Mals Malles	Meran Merano	Auer Ora	St. Ulrich Ortisei	Innichen S.Candido	Schlanders Silandro	Sterzing Vipiteno	
Einpendler in Schulsitzgemeinden aus anderen Gemeinden Pendolari in comuni sede di scuola provenienti da comuni diversi dalla sede di scuola													
Pendler Pendolari	53	4.224	1.405	1.493	272	425	2.831	690	136	70	374	291	12.264
% Pendler % Pendolari	53,0	53,7	67,3	74,7	80,5	81,3	72,5	96,0	64,8	69,3	72,9	71,0	65,3
Einpendler in Schulsitzgemeinden aus anderen funktionalen Kleinregionen Pendolari in comuni sede di scuola provenienti da piccole aree funzionali diverse dalla sede di scuola													
Pendler Pendolari	10	1.706	671	742	167	247	2.075	475	35	16	196	95	6.435
% Pendler % Pendolari	10,0	21,7	32,1	37,1	49,4	47,2	53,1	66,1	16,7	15,8	38,2	23,2	34,3
Einpendler in Schulsitzgemeinden aus anderen Bezirksgemeinschaften Pendolari in comuni sede di scuola provenienti da comunità comprensoriali diverse dalla sede di scuola													
Pendler Pendolari	10	4.224	636	58	-	130	1.032	356	32	-	15	94	6.587
% Pendler % Pendolari	10,0	53,7	30,5	2,9	-	24,9	26,4	49,5	15,2	-	2,9	22,9	35,1
Oberschüler insgesamt Totale studenti	100	7.864	2.089	2.000	338	523	3.906	719	210	101	513	410	18.773

Anmerkungen

Pendler: In dieser Mitteilung sind unter „Pendler“ jene Oberschüler zu verstehen, die eine Oberschule außerhalb der Gemeinde, der funktionalen Kleinregion oder der Bezirksgemeinschaft ihres Wohnorts besuchen.

Funktionale Kleinregion: Die funktionalen Kleinregionen werden im Zehnjahresabstand auf Grund der Ergebnisse der Volkszählung zur Berufspendlerverflechtung zwischen den Gemeinden Südtirols festgelegt. Es handelt sich um eine Zusammenfassung von benachbarten Gemeinden auf Grund intensiver Pendlerströme zwischen diesen Gemeinden und den Einpendlerzentren.

Der Lesbarkeit halber wird in dieser Mitteilung auf eine getrennte Schreibform für beide Geschlechter verzichtet (z.B. „Schüler“ statt „Schüler/innen“). Die hier veröffentlichten Daten sind außerdem nicht nach geschlechtsspezifischen Gesichtspunkten ausgewertet.

Die Auswertungen, die in dieser Mitteilung vorgestellt werden, beziehen sich auf Daten, die direkt bei den staatlichen, gesetzlich gleichgestellten und gesetzlich anerkannten Oberschulen gesammelt wurden.

Avvertenze

Pendolari: con il termine pendolari si fa riferimento, in questo notiziario, agli studenti delle scuole secondarie superiori che frequentano una scuola al di fuori del comune, della piccola area funzionale o della comunità comprensoriale di residenza.

Piccola area funzionale: sono aggregazioni di comuni definite ogni dieci anni sulla base dei risultati del censimento, utilizzando il criterio dell'interrelazione pendolare per motivi di lavoro. Si tratta, quindi, di comuni limitrofi che manifestano un'intensa attrazione pendolare reciproca e che presentano un polo d'attrazione principale.

Per migliorare la leggibilità del testo, nella presente pubblicazione si sono volutamente evitate le due forme distinte maschile e femminile (ad esempio "studenti" anziché "studenti/studentesse"). Ciò è anche dovuto al fatto che la presente ricerca non effettua valutazioni legate al sesso dell'universo preso in considerazione.

Le informazioni pubblicate in questo notiziario sono state elaborate sulla base di dati raccolti direttamente presso le scuole statali, paritarie o legalmente riconosciute.

Roberto Zambiasi